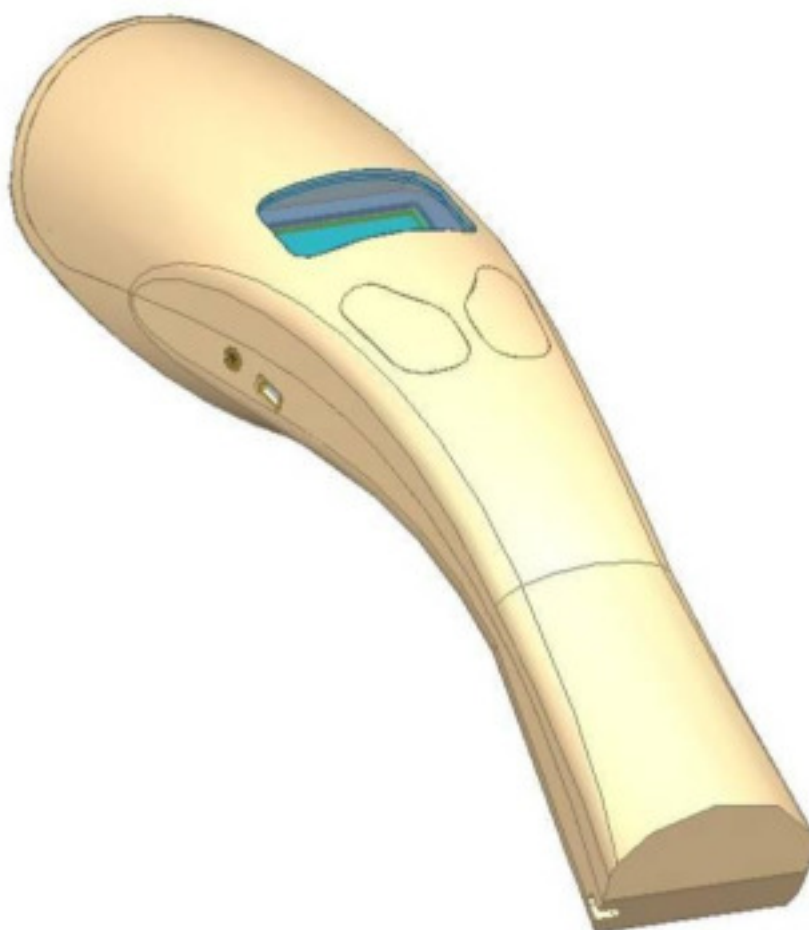


# Leitor AFX-100



**Manual do usuário**



## 1 INTRODUÇÃO

O AFX-100 Reader é um leitor portátil de etiquetas RFID com o objetivo de identificar animais. O dispositivo é totalmente compatível com os padrões ISO 11784 e ISO 11785 e com o FDX-A (versão Destron Fecava, tecnologias Trovan e tecnologia criptografada da Avid), FDX-B e tecnologias HDX. O leitor também pode capturar as informações de temperatura com implantes Allflex TD e implantes Destron Fearing BT.

Além de suas funções de leitura de tag, o AFX-100 Reader pode armazenar até 1800 IDs, cada um associado a um carimbo de data / hora, em sua memória interna e transmiti-los a um computador pessoal através de uma interface USB ou uma interface Bluetooth® opcional .

Usar o dispositivo é fácil e um menu claro oferece várias opções para configurar pessoalmente o seu leitor.

### Recursos

- Antena omnidirecional de elemento duplo exclusiva oferece melhor leitura do display gráfico com luz de fundo
- Sinal sonoro e indicadores de leitura de vibrador tátil (configuráveis) Conectividade sem fio com tecnologia Bluetooth® opcional (opção de fábrica) Relógio / calendário em tempo real para leituras de tags de marcação de data / hora Capacidades de leitura de temperatura de implantes de detecção de temperatura Perfil compacto e leve
- - o 280 mm L x 83 mm L x 55 mm A (11 "x 3,3" x 2,2 ")
  - o 275 g (9,7 oz.)
- Bateria recarregável de 700 mAH NiMH fornece até 15 horas de uso, tempo de carregamento rápido de 3 horas
- Indicador de nível de carga da bateria
- Desligamento automático conserva a vida da bateria
- **Maleta para guardar o leitor AFX-100 e seus acessórios**

## 2 ESPECIFICAÇÕES

Geral	
Normas:	ISO 11784 completo e ISO 11785 completo incluindo anexo C para FDX-A (Destron, Trovan e Avid criptografado), FDX-B e HDX.
Característica especial:	Varredura de temperatura com implantes TD e BT Display
Interface de usuário:	gráfico de 128x64 pontos 2 chaves Campainha e Vibrador
Interface USB:	Porta USB e módulo Bluetooth® opcional Emulação serial (classe CDC) de 1200bps a 115200bps.
Interface Bluetooth®:	Classe 2 (até 10m) Perfil de porta serial (SPP). 1800 IDs de animais
Memória:	
Bateria:	7.2 VDC - 700mAh NiMH recarregável. 15 horas @
Autonomia:	20 ° C
Autonomia de data / hora:	1 mês sem leitor usando @ 20 ° C 3 horas
Duração da carga da bateria:	

Mecânico e físico	
Dimensões:	280 x 83 x 55 mm (11 x 3,27 x 2,17 pol.) 275 g (9,7 oz)
Peso:	
Material	ABS-PC
Cor	Cool Grey 1
Temperatura de operação	- 10 ° C a + 40 ° C (+ 14 ° F a + 104 ° F)
Temperatura de armazenamento	- 30 ° C a + 70 ° C (-22 ° F a + 158 ° F) 80%
Umidade:	

Lendo	
Distância para implantes HDX: @ orientação (°)	Até 16 cm (6,3 pol.) @ 0 ° [Figura 1] Até 10 cm (4 pol.) @ 90 ° [Figura 2]
Distância para implantes Tecnologia FDX-A Destron (versão Fecava): @ orientação (°)	Até 6 cm (2,4 pol.) @ 0 ° [Figura 1] Até 4 cm (1,6 pol.) @ 90 ° [Figura 2]
Distância para a tecnologia de implantes FDX-A Trovan: @ orientação (°)	Até 1 cm (0,4 pol.) @ 0 ° [Figura 1] Até 2 cm (0,8 pol.) @ 90 ° [Figura 2]
Distância para implantes FDX-A Tecnologia criptografada: @ orientação (°)	Até 4,5 cm (1,7 pol.) @ 0 ° [Figura 1] Até 2,8 cm (1,1 pol.) @ 90 ° [Figura 2]
Distância para implantes FDX-B: @ orientação (°)	Até 13 cm (5,1 pol.) @ 0 ° [Figura 1] Até 8 cm (3,15 pol.) @ 90 ° [Figura 2]

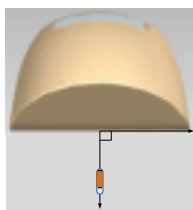


Figura 1 - implantes perpendiculares ao leitor.

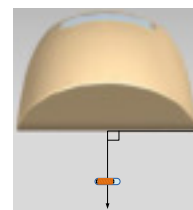


Figura 2 - implantes paralelos ao leitor.

### 3 DESCRIÇÃO DAS DIFERENTES PEÇAS

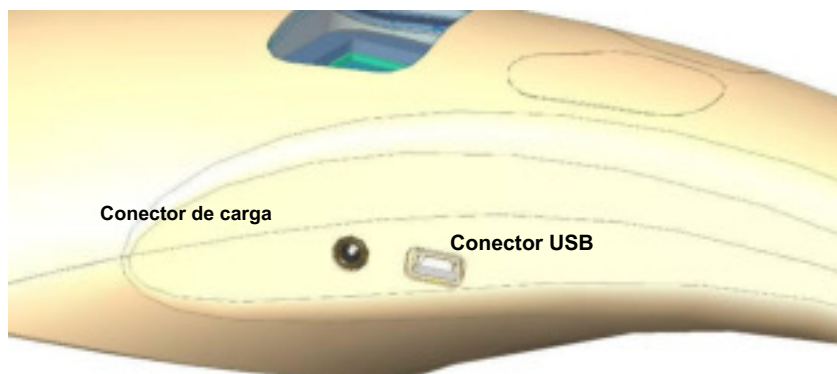
A Figura 3 abaixo mostra todas as peças incluídas na embalagem.

- Leitor AFX-100 com módulo Bluetooth® opcional.
- Guia de instruções.
- 1 x 7,2 Volt DC NiMH bateria recarregável.
- Adaptador de parede 100/240 VCA - 12 VCC com kit de plugue.
- Cabo USB.
- CD-ROM AFX-100 Reader e CD-ROM Bluetooth®.
  - o O CD-ROM AFX-100 contém o Manual do Usuário, o driver USB AFX-100, as especificações do protocolo e o software de demonstração
  - o O CD-ROM Bluetooth® contém o driver e os aplicativos relacionados ao Chave USB Bluetooth®.
- Munhequeira.
- Kit para carro opcional.
- Dongle USB Bluetooth® opcional



Figura 3 - Embalagem do leitor AFX-100.

A Figura 4 mostra o conector de carga e o conector USB usados para conectar o leitor a um computador pessoal.



**Figura 4 - Visão dos conectores.**

#### 4 PREPARANDO-SE PARA USO

É necessário primeiro carregar totalmente a bateria conforme descrito abaixo e ter algumas marcas de identificação eletrônica ou implantes disponíveis para teste.



**A carga da bateria pode ser realizada a uma temperatura entre + 10 ° e + 40 ° C.**



**É muito importante realizar as três etapas a seguir antes de usar o AFX-100 Reader.**



**Nota 1** - Para obter o melhor desempenho da bateria, carregue a unidade pelo menos a cada três meses, se o leitor não estiver sendo usado.

#### Etapa 1: Instalando a bateria no leitor AFX-100



**1** Remova a tampa da bateria



**2** Conecte a bateria ao conector



**3** Insira a bateria e coloque o fio na caixa



**4** Reinstale a tampa

## Etapa 2: Carregar lentamente a bateria.



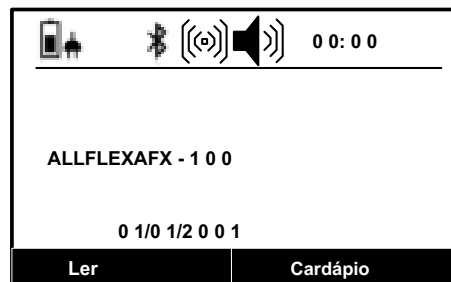
1


### Carregue a bateria

- Conecte o cabo de alimentação ao leitor e, em seguida, conecte o adaptador a uma tomada



- O ícone da bateria muda para o início do carregamento.



- O ícone da bateria será  quando o carregamento terminou. O carregamento leva aprox. 3 horas.

2

### Remova o cabo de alimentação.

- Desconecte o adaptador da tomada e remova o cabo de alimentação inserido no leitor.



### Etapa 3: Ativação do leitor AFX-100 e teste de leitura



1

#### Ative o leitor

- Pressione um botão para ligar o leitor.
- Depois que o leitor for ligado - Pressione o botão READ (botão sob a menção "READ" no visor) para ler uma marca auricular ou um implante.



2

#### Coloque um implante na zona de leitura

- Leitura típica
  - o Até 16 cm (6,3 pol.) @ 0 °  
(implantes paralelos ao leitor)
  - o Até 6 cm (2,4 pol.) @ 0 ° (implantes paralelo ao leitor)
  - o Até 13 cm (5,1 pol.) @ 0 °  
(implantes paralelos ao leitor)

## 5 DESCRIÇÃO DO LEITOR

### 5.1 Interface do usuário

A interface do usuário é composta por um display gráfico protegido por uma janela transparente e 2 teclas cujas funções podem ser invertidas pelo usuário.

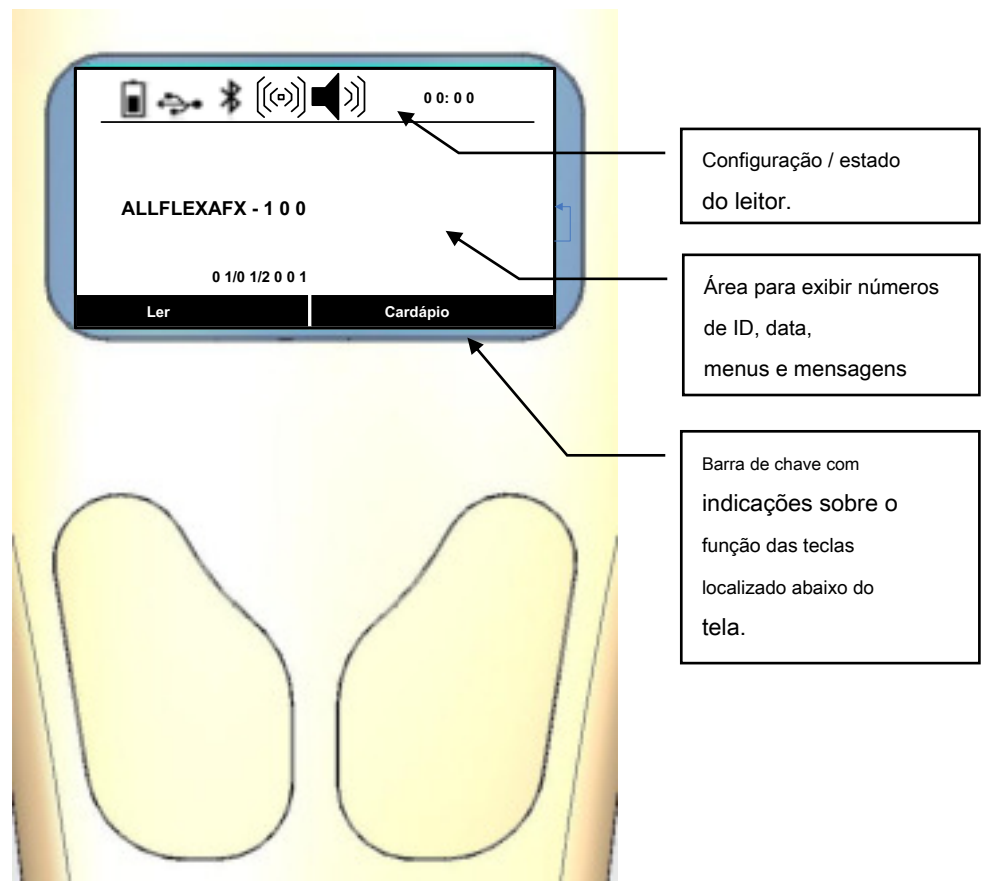









Figura 5 - Visualização da interface do usuário.

O display é dividido em 3 áreas:

A parte superior da tela exibe ícones que representam a configuração / estado atual do leitor e a hora atual.

Ícones	Nome	Descrição
	Carga da bateria indicador	Este ícone será usado para mostrar o nível aproximado de carga da bateria.
	Indicador de carga	Este ícone será usado para indicar que a bateria está em carga e conectada a uma fonte de alimentação externa.
	Indicador de bluetooth	Este ícone será usado para indicar ao usuário que o módulo Bluetooth® está conectado a um host e o dispositivo está pronto para iniciar uma sessão de comunicação da porta Bluetooth®.
	Indicador de bluetooth não conectado	Este ícone será usado para indicar ao usuário que o módulo Bluetooth® está ativado, mas não está conectado a um host.
	Indicador USB	Este ícone será usado para indicar ao usuário que o dispositivo está conectado a um host e pronto para iniciar uma sessão de comunicação da porta USB.
	Indicador de vibrador	O ícone será usado para indicar ao usuário que o vibrador está ativado.
	Indicador de campainha	O ícone será usado para indicar ao usuário que a campainha está ativada.

A parte inferior da tela exibe uma barra de teclas com indicações sobre a função atual da tecla localizada abaixo da tela.

O meio da tela exibe números de ID, data, menus e diferentes mensagens para o usuário durante a operação do leitor.

A tela tem sua própria luz de fundo fornecendo bom contraste, mesmo com luz ambiente. Para reduzir o consumo da bateria, a luz de fundo é desligada se nenhuma tecla for digitada em 6 segundos.

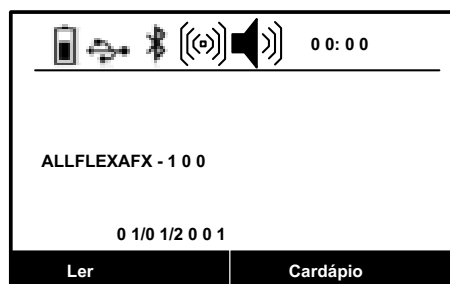
## 5.2 Leitura

### 5.2.1 Leitura de antenas

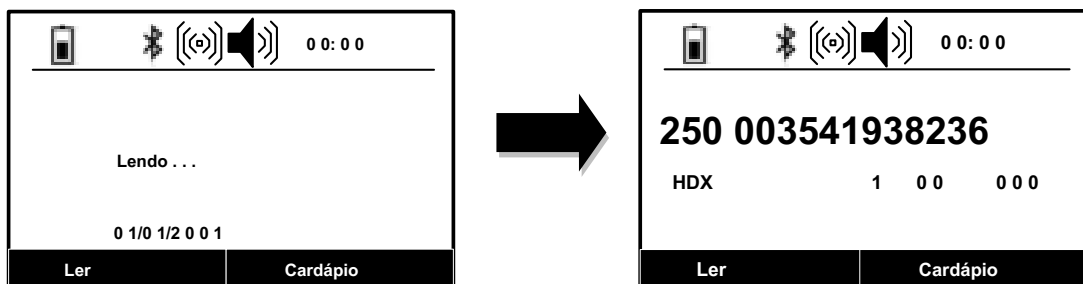
As antenas ficam na parte interna do leitor. A posição das antenas permite a leitura de um transponder possivelmente orientado em diferentes direções.

### 5.2.2 Leitura de tags

Para ler as marcas auriculares e implantes eletrônicos com o AFX-100, pressione o botão que menciona “READ” na barra de teclas (por exemplo, conforme a figura abaixo, o usuário deve pressionar o botão esquerdo), como resultado a luz de fundo da tela muda em.



Quando uma etiqueta EID ou implante é lida com sucesso, as informações do código de ID da etiqueta aparecem na leitura do LCD (veja abaixo). O código de identificação é automaticamente armazenado na memória interna do leitor junto com a hora e a data atuais.



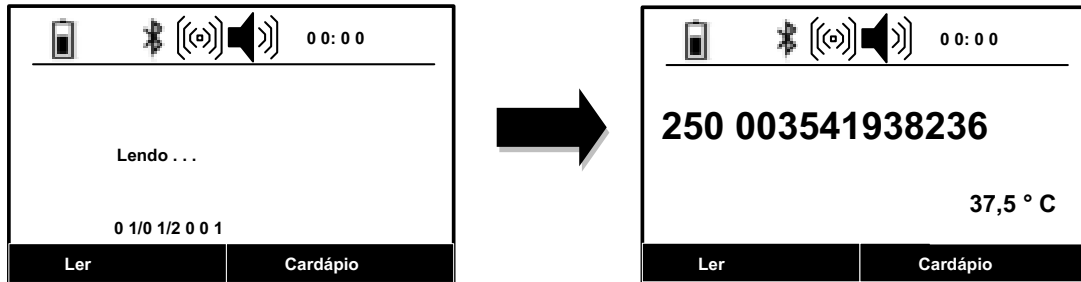
A campainha e o vibrador soarão e / ou vibrarão a cada varredura, é claro se essas opções estiverem ativadas.

Cada vez que um tag ou implante é escaneado, de acordo com a configuração do Pet Reader (se houver um módulo Bluetooth® ativado), o código de identificação é transmitido automaticamente através do uso do cabo USB / porta Bluetooth®.

### 5.2.3 Leitura de implantes de detecção de temperatura

Para ler os implantes TD® com o AFX-100, siga as instruções descritas no capítulo anterior “5.2.2 - Leitura das etiquetas”.

Quando um implante EID TD é lido com sucesso, as informações do código de ID da etiqueta e a temperatura medida pelo implante aparecem na leitura do LCD (veja abaixo). O código de identificação e a temperatura são armazenados automaticamente na memória interna do leitor junto com a hora e a data atuais.



**Nota 2** - se a temperatura medida pelo implante TD estiver abaixo de + 33 ° C (+ 91,4 ° F), a mensagem “ **TEMP ABAIXO DA FAIXA** ”É exibido e se a temperatura estiver acima de + 43 ° C (+ 109,4 ° F), a mensagem“ **TEMP ACIMA DA FAIXA** ” é exibido.



**Nota 3** - a temperatura pode ser exibida em graus Celsius ou em graus Fahrenheit.

**Nota 4** - A sincronização sem fio não é ativada por padrão.



“Um transceptor móvel por natureza não pode ser conectado diretamente a outros transceptores. Para evitar que um transceptor móvel interfira com o protocolo de interrogação de outros transceptores, ele deve ser capaz de detectar a presença de transceptores ativos adicionais por meio da recepção de sinais de ativação.

Se nenhum sinal de ativação for detectado em 30 ms, o transceptor está fora do alcance de outros transceptores ativos e seu sinal de ativação não interferirá em outros processos de interrogação. O transceptor pode, portanto, usar com segurança os protocolos definidos na cláusula 6 desta Norma. Se o transceptor móvel detectar um sinal de ativação, ele deve aguardar a borda ascendente do próximo sinal de ativação e ativar durante um período fixo de 50 ms.” ( cf. ISO1185 - Anexo C capítulo 3)



**Nota 5** - Ative o recurso de sincronização sem fio apenas com leitores que estejam em conformidade com as temporizações ISO11785.







### 5.3 Fonte de alimentação do Pet Reader

#### 5.3.1 Requisitos da fonte de alimentação

O AFX-100 Reader contém uma bateria recarregável de 7,2 VCC - 700mAh NiMH, que serve como sua fonte de alimentação primária. Como alternativa, o leitor de animais de estimação pode ser alimentado:

- Do adaptador / carregador de parede externo,
- De seu cabo USB, mas não consegue ler transponders sem uma bateria carregada. A conexão USB não carrega a bateria.

Na parte superior da tela, um ícone aparece indicando o estado de carga da bateria.

Exibição	Resumo
	Boa.
	Muito bom.
	Um pouco esgotado, mas suficiente
	Esgotado. Recarregue a bateria.
"BATERIA FRACA"	Esgotado. Recarregue a bateria.
	Adaptador CA conectado e carga da bateria em andamento.
	Bateria carregada.

#### 5.3.2 Notas especiais sobre os requisitos de energia



**Nota 6** - O leitor AFX-100 foi projetado para operar apenas com o pacote de bateria fornecido. O Pet Reader não funciona com células de bateria individuais descartáveis ou recarregáveis.

#### **CUIDADO**

**RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA INCORRETA TIPO.  
DESCARTE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO PARA AS INSTRUÇÕES**



**Nota 7** - Não use este aparelho próximo à água quando conectado ao adaptador CA / CC.



**Nota 8** - Não instale próximo a fontes de calor como radiadores, registros de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.



**Nota 9** - Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for usado por longos períodos de tempo.



**Nota 10** - Desconecte o adaptador de parede quando o leitor estiver conectado a um computador pessoal por seu cabo USB.

Adaptador CA - O leitor AFX-100 pode ser alimentado usando seu adaptador / carregador CA independentemente do estado de carga da bateria. O adaptador AC pode ser usado como fonte de alimentação mesmo se a bateria tiver sido removida do Pet Reader. Se o adaptador CA tiver sido conectado, o usuário pode prosseguir com a configuração e o teste de desempenho enquanto a bateria está sendo carregada. Esta configuração pode afetar o desempenho de leitura.



**Nota 11** - A bateria integral do Pet Reader é afetada pela temperatura. A 0 ° C (32 ° F), a bateria fornecerá apenas cerca da metade de sua capacidade de energia nominal. Em temperaturas mais baixas, a bateria pode ter um desempenho insatisfatório. Quando o AFX-100 Reader é usado em ambientes de baixa temperatura, a conexão a uma fonte de alimentação externa é recomendada.



**Nota 12** - Para garantir o carregamento adequado da bateria, o carregamento deve ser realizado somente em um ambiente onde a temperatura esteja entre 15 ° C e 30 ° C (60 ° F a 85 ° F). Carregar em temperaturas fora desses limites resultará na aceitação de carga insatisfatória pelo Battery Pack. Para obter mais informações sobre as características das baterias recarregáveis, consulte o white paper em


[ <http://www.national.com/appinfo/power/files/f19.pdf#page=1> ]



**Nota 13** - Assim que o adaptador CA externo estiver conectado, o leitor será ligado e permanecerá ligado até que o adaptador CA seja desconectado. O leitor será capaz de ler as tags.

## 5,4 conexão USB

### 5.4.1 Cabo USB

O leitor AFX-100 usa um cabo USB para conectar o leitor a um computador. Assim que o cabo estiver conectado, o ícone  é exibido.

### 5.4.2 Interface USB

O leitor está equipado com um conector mini USB na lateral do leitor.

A porta USB pode ser usada para configurar o leitor (de acordo com o protocolo ALLFLEX definido no documento AFX-100\_ProtocolSpecifications.1\_1.pdf) e para baixar os números de identificação do animal salvos na memória interna. A comunicação entre o leitor e o computador é realizada por porta serial.



**Nota 14** - Assim que o cabo USB estiver conectado, o leitor será ativado e permanecerá ativado até que o cabo seja desconectado. O leitor será capaz de ler uma etiqueta com uma bateria carregada o suficiente. Com a bateria descarregada, o leitor permanece ligado e só pode se comunicar com o computador.

## 5.5 interface Bluetooth®

Opcionalmente, o leitor pode ser equipado com um módulo Bluetooth da classe 2. Este módulo permite estabelecer uma conexão sem fio entre o leitor e um computador pessoal ou PDA.

O módulo é compatível com o Bluetooth® Serial Port Profile (SPP). A conexão é automaticamente definida no modo escravo assim que o módulo é ligado.

Quando o módulo está habilitado, o ícone  é exibido e uma vez conectado, o ícone é substituído pelo ícone .

## 5.6 Memória Interna

Cada código de ID é armazenado internamente na memória não volátil do leitor AFX-100 até que o usuário apague deliberadamente os códigos de ID armazenados após baixá-los em um dispositivo de gravação, como um banco de dados de PC. Até 1800 códigos de ID podem ser armazenados e recuperados posteriormente de acordo com a conveniência do usuário.



## 5.7 Carimbo de data / hora

O leitor AFX-100 fornece uma função de carimbo de data / hora que insere a data e a hora para cada número de ID na lista de números de ID armazenados.

O usuário pode configurar a data e a hora através do menu ou através da interface de comunicação (porta USB ou Bluetooth®).

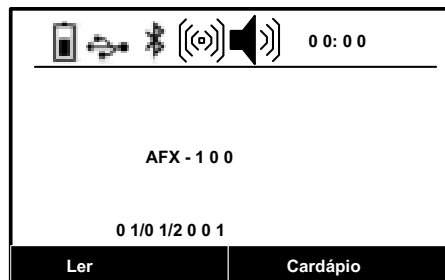
## 5,8 Menus

O usuário pode acessar diferentes opções de configuração por navegação de tecla. As diferentes opções dos menus são exibidas no meio da tela. A barra de teclas abaixo do menu muda de acordo com cada menu e de acordo com a configuração do teclado (o usuário pode dedicar seu teclado tanto para um usuário canhoto quanto para um destro).

### 5.8.1 Tela na ativação (se ligado)

Para ligar o AFX-100 Reader, apenas com a bateria carregada e instalada, pressione um dos botões, a luz de fundo da tela acenderá.

Quando o AFX-100 Reader é ligado, a leitura do LCD aparece como mostrado abaixo:



**Figura 6 - tela de ativação.**

Esta mensagem de inicialização indica que o AFX-100 Reader está pronto para ler novas tags.



**Nota 15** - Uma vez ativado, o leitor permanecerá ativado por 60 segundos se for alimentado apenas por bateria.

## 5.8.2 Navegação nos menus

A Figura 7 mostra as opções da árvore de menu da tela de boas-vindas.

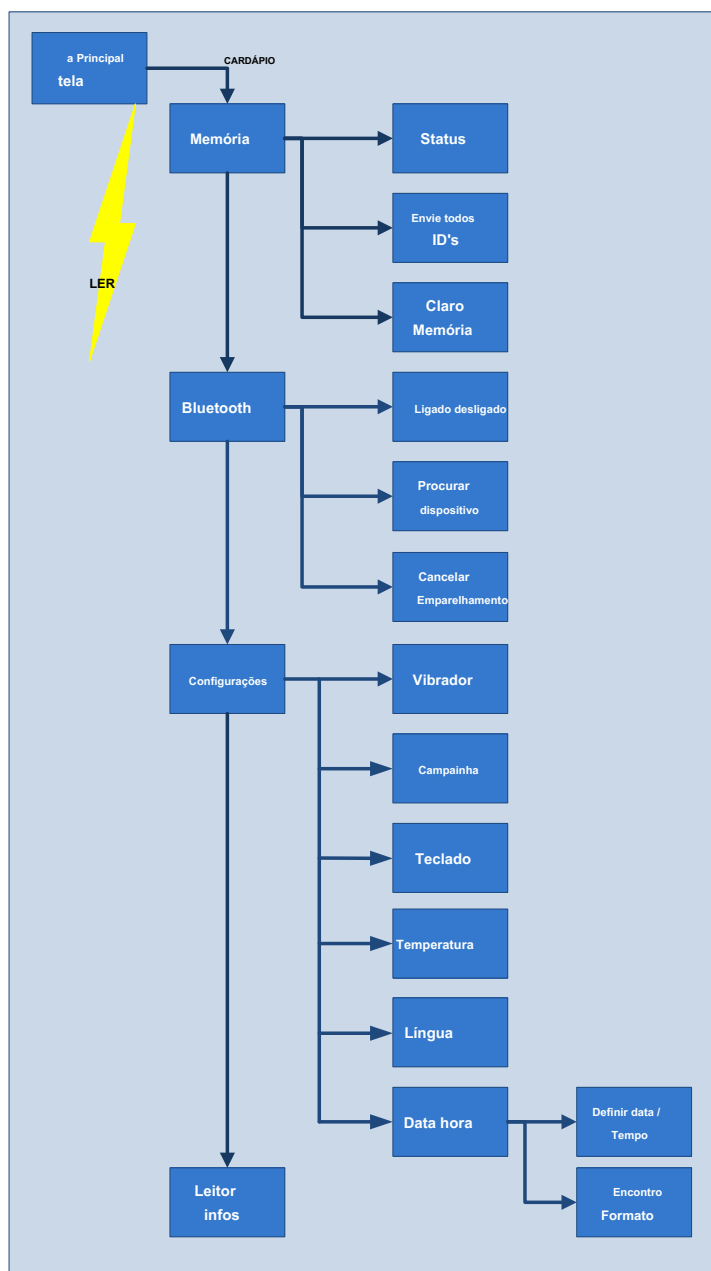


Figura 7 - Árvore de navegação.



**Nota 16** - O leitor fecha automaticamente o menu se nenhuma ação ocorrer por 8s.



**Nota 17** - O submenu “Bluetooth” é exibido apenas para o AFX100 com módulo Bluetooth®.

### 5.8.3 Tela inicial

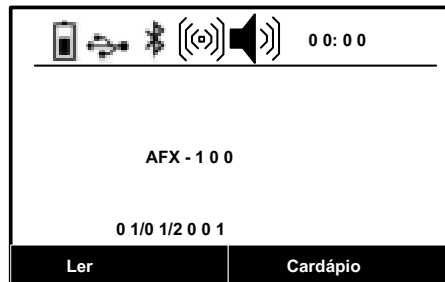


Figura 8 - Visualização da tela inicial

Ao pressionar “READ” (tecla esquerda para o conjunto do usuário direito), o usuário tenta capturar uma ID de animal. Ao pressionar “CONFIGURAÇÃO” (tecla direita para o conjunto do usuário direito), o usuário acessa o menu de configuração. (veja a Figura 9).

Durante uma tentativa de leitura, a mensagem “READING...” é exibida. Após uma leitura bem-sucedida, o número de identificação é exibido no meio da tela. Caso contrário, se a leitura falhar, a mensagem “ID não encontrada” é exibida.

### 5.8.4 Tela de configuração



Figura 9 - Visualização do menu Configuração.

### 5.8.5 Menu de Memória

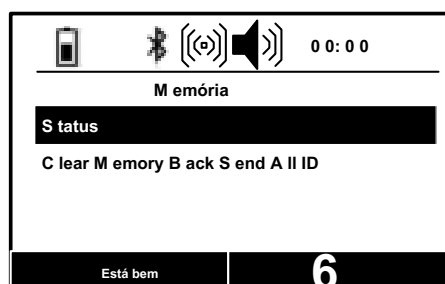


Figura 10 - Menu Visualização da Memória.

Com este menu, o usuário pode acessar os números de IDs armazenados no leitor, enviar os números de ID para um computador e também limpar a memória.

## 5.8.6 Menu Bluetooth



Figura 11 - Visualização do menu Bluetooth®.

Com este menu, o usuário pode:

- Habilite / desabilite o módulo Bluetooth®.
- Pesquise todos os dispositivos Bluetooth® para estabelecer uma conexão.
- Cancele o emparelhamento entre o leitor e os dispositivos Bluetooth® externos.

## 5.8.7 Menu de Configurações

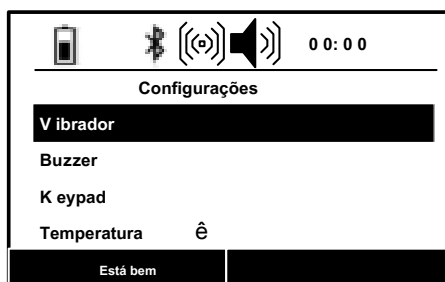


Figura 12 - Visualização do menu Configurações.

Com este menu, o usuário pode:

- Habilita / desabilita o buzzer e o vibrador.
- Inverte as funções das teclas.
- Selecione a unidade de medição de temperatura (Graus Celsius ou Graus Fahrenheit) e habilite / desabilite a transmissão da medição de temperatura pelo leitor
- Selecione o idioma do leitor: inglês, francês, espanhol e português.
- Configure a data e a hora do leitor.

### 5.8.8 Menu de informações do leitor

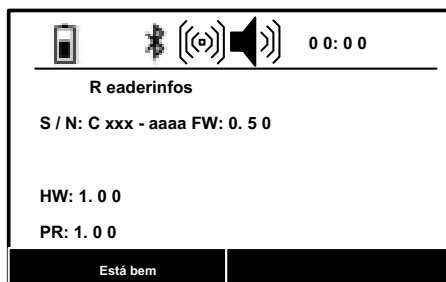


Figura 13 - Visualização do menu Reader Infos.

Com este menu, o usuário tem acesso a:

- o número de série do leitor,
- a versão do software,
- a versão do hardware,
- e a versão do protocolo.

## 6 USANDO USB

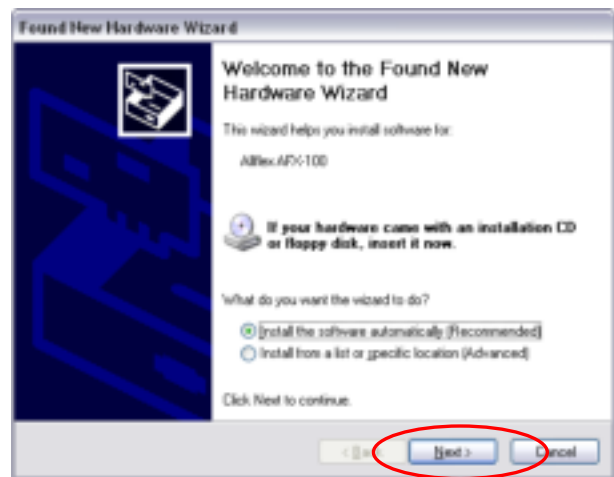
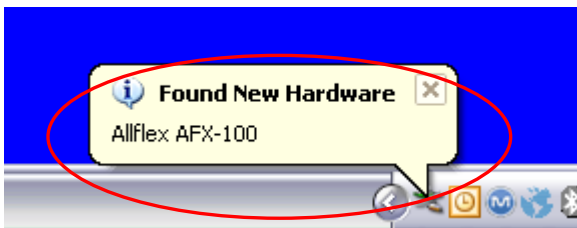
A porta USB permite que o AFX-100 e o AFX-100 com módulo Bluetooth® enviem e recebam dados por meio de uma conexão USB.

Para fazer o USB funcionar, você precisa conectar o leitor a um PDA (computador portátil) ou um computador.

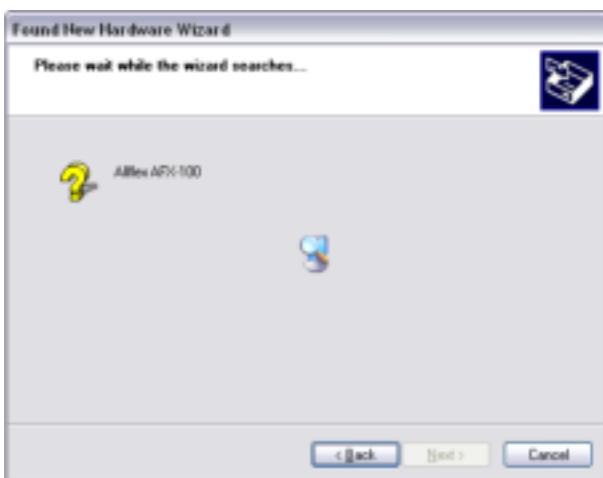
Se você estiver usando um PDA ou computador, precisará de um driver (fornecido pela Allflex).

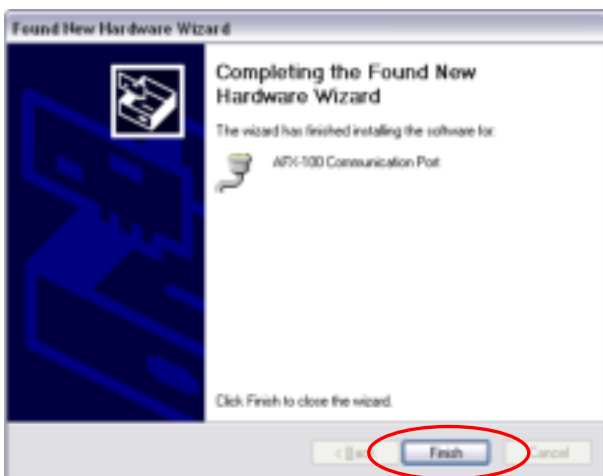
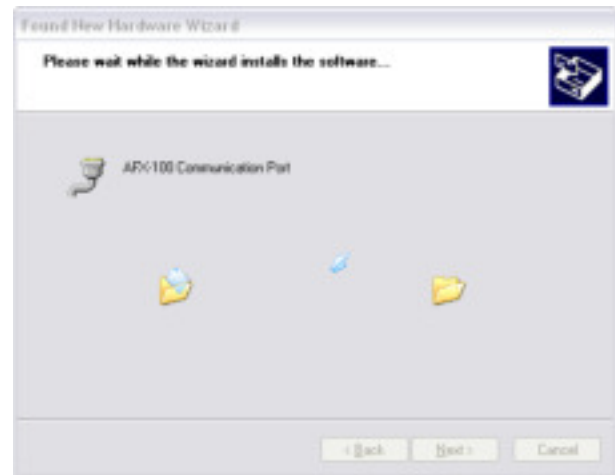
Para Windows XP:

Na conexão do leitor com seu cabo USB a um computador, o Windows inicia o gerenciamento do dispositivo. Siga as telas abaixo.



Selecione o diretório "Drivers CDC / inf" na unidade de CD-DROM se o Windows não conseguir localizar o driver automaticamente.

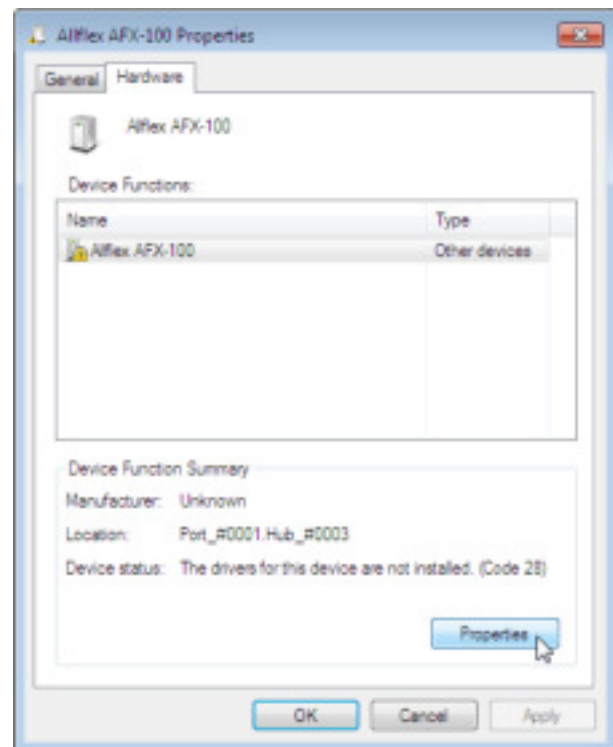
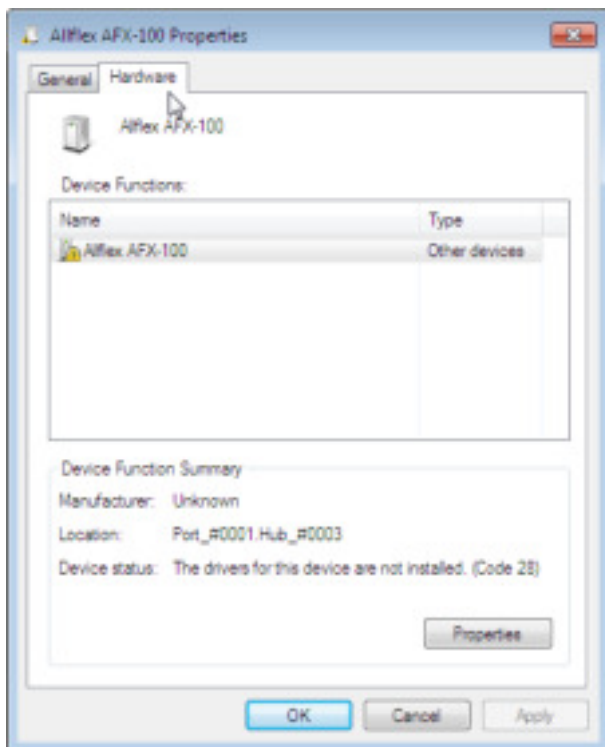
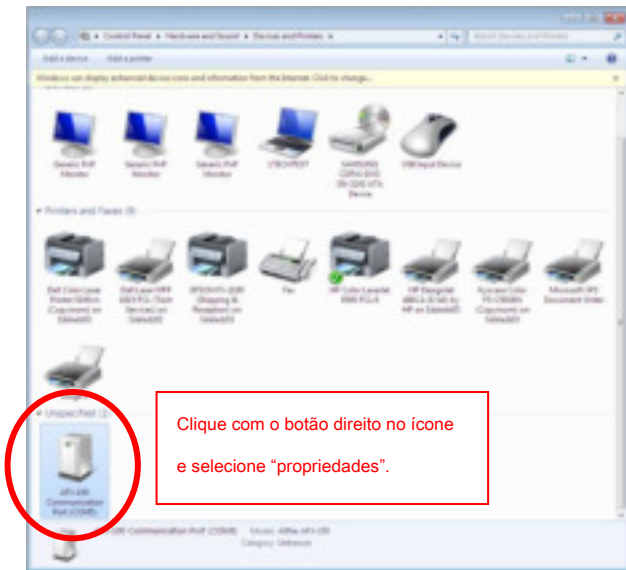




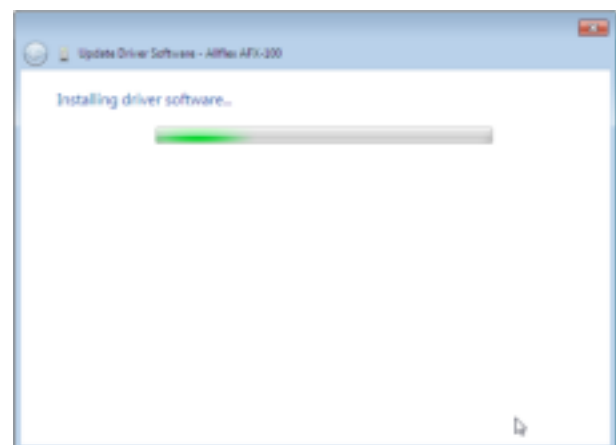
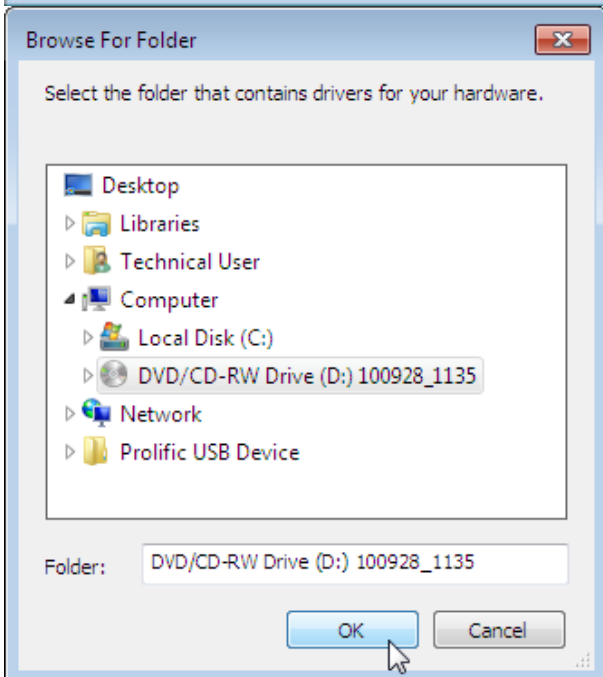
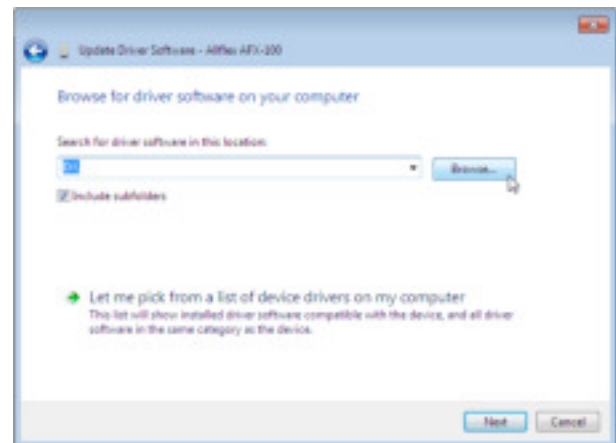
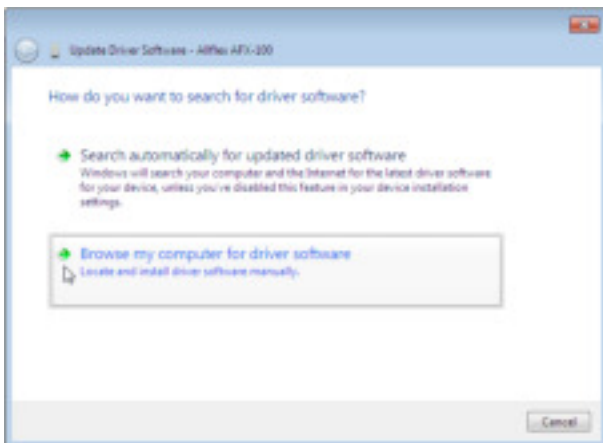
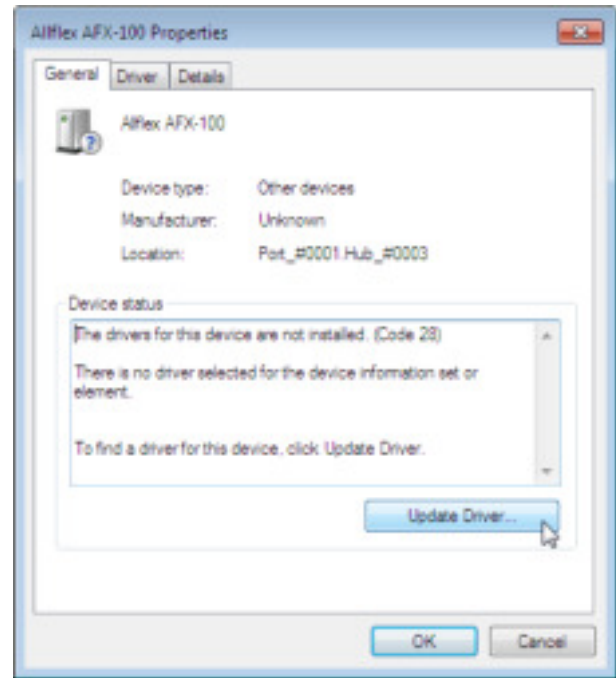
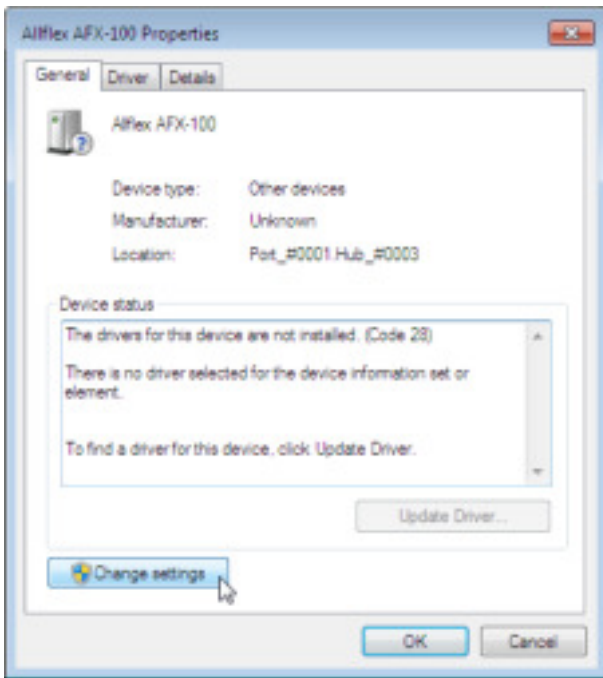
Para Windows 7:

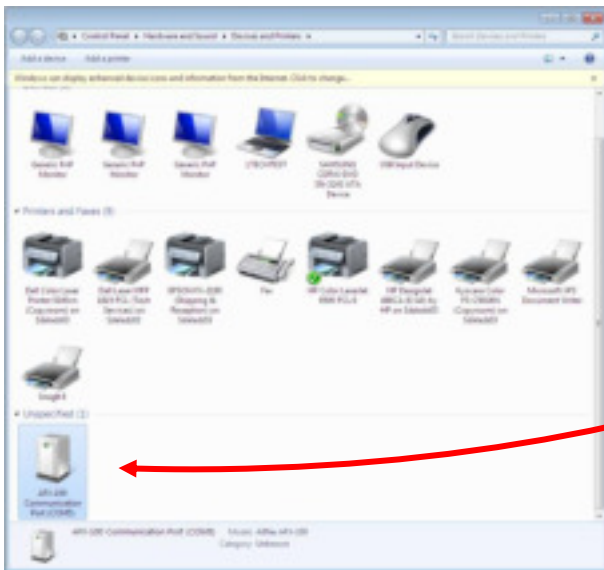
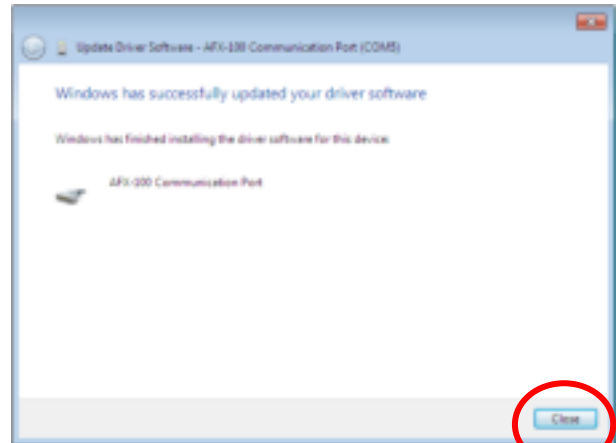
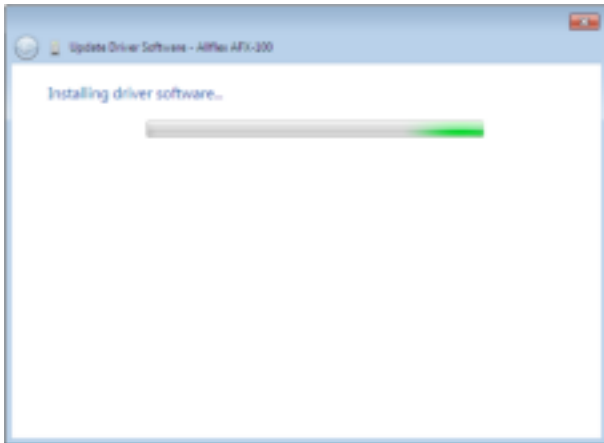
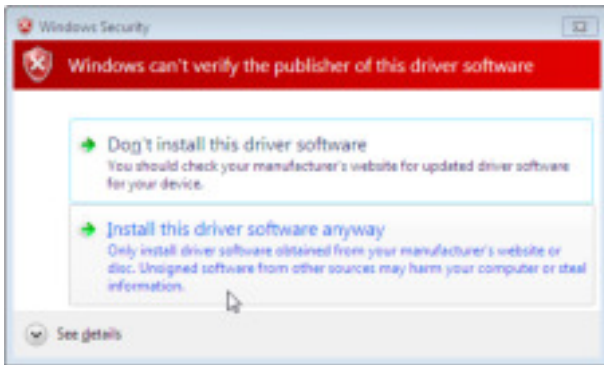
Na conexão do leitor com seu cabo USB a um computador, o Windows inicia o gerenciamento do dispositivo.

Abra o painel para gerenciamento de periféricos e impressoras. Em seguida, siga as telas abaixo.









Quando a instalação do driver for concluída, o número da porta serial COM aparece após o nome do produto.

## 7 USANDO BLUETOOTH®

O módulo Bluetooth® permite que o AFX-100 com módulo Bluetooth® envie e receba dados “sem fio” por meio de uma conexão Bluetooth®.

Para fazer o Bluetooth® funcionar, você precisa conectar o leitor Bluetooth® a outro dispositivo habilitado para Bluetooth®, como um PDA (computador portátil), um computador ou um dongle Bluetooth® conectado a uma cabeça de balança (conforme mostrado abaixo) .

Se você estiver usando um PDA ou computador, precisará do software (não fornecido pela Allflex). O fornecedor do software explicará como conectar o PDA ou o computador ao Allflex Reader.

O Bluetooth® funciona com a premissa de que uma extremidade das comunicações será um MASTER e a outra um SLAVE. O MASTER inicia as comunicações e procura um dispositivo SLAVE ao qual foi conectado. PDAs e computadores geralmente se comportam como MASTERS.

AVISO: Quando usado da maneira apropriada e configurado corretamente, o Bluetooth® oferece um excelente método de transferência de dados sem cabos. No entanto, o Bluetooth® também pode ser muito complexo para alguns usuários.

**A Allflex informa que, para obter uma implementação bem-sucedida do Bluetooth® com nosso leitor AFX-100 com módulo Bluetooth®, os usuários são especificamente solicitados a seguir os métodos de implementação simples listados (a seguir).**

**Se esses métodos de implementação não forem seguidos, Allflex não pode garantir que a implementação não será problemática. Isso significa que a conexão Bluetooth® pode se tornar inconsistente, causando outros erros relacionados ao leitor.**

## 7.1 Bluetooth® - Métodos de sucesso conhecidos

Existem 2 cenários para implementar corretamente o Bluetooth®. Esses são:

1. AFX-100 com módulo Bluetooth® para um adaptador Bluetooth® conectado ao dongle USB Bluetooth® ou um PDA habilitado para Bluetooth® (Palm Top Computer / Portable Data Assistant)
2. AFX-100 com módulo Bluetooth® para um dispositivo Bluetooth® dedicado, como uma impressora.

Essas opções são discutidas em mais detalhes abaixo.

### 7.1.1 AFX-100 com módulo Bluetooth® para um adaptador Bluetooth® conectado ao dongle USB Bluetooth® ou um PDA habilitado para Bluetooth® (Palm Top Computador / Assistente de dados portátil)

Este cenário requer que um processo denominado «Emparelhamento» seja realizado.

Inicie o seu computador pessoal (com o dongle USB Bluetooth®) ou serviços PDA Bluetooth® e de acordo com os links a seguir, procure o leitor AFX-100 com módulo Bluetooth® na lista de periféricos e conecte-o. Você deve adicionar uma porta de saída que faça uma conexão com o dispositivo AFX-100 com módulo Bluetooth®. Siga as etapas descritas nos links acima.

Para Windows XP: <http://support.microsoft.com/kb/883259/en-us>

Para Windows 7: <http://windows.microsoft.com/en-US/windows7/Connect-to-Bluetoothand-other-wireless-or-network-d>

Às vezes, é necessário um código PIN para conectar o “AFX-100 com módulo Bluetooth®” ao PC, PDA ... Nesse caso, o código PIN a ser usado é 0000.

### 7.1.2 AFX-100 com módulo Bluetooth® para um dispositivo Bluetooth® dedicado, como uma impressora.

Este cenário requer que o leitor liste os periféricos Bluetooth®. Vá ao menu “Bluetooth”, depois ao menu “Pesquisar dispositivo” que inicia a pesquisa Bluetooth®. Inicie o seu computador pessoal (com o dongle USB Bluetooth®) ou serviços PDA Bluetooth® e de acordo com os links a seguir, procure o leitor AFX-100 com módulo Bluetooth® na lista de periféricos e conecte-o. Você deve adicionar uma porta de entrada que faça uma conexão ao dispositivo AFX-100 com módulo Bluetooth®. Siga as etapas descritas nos links acima.

Para Windows XP: <http://support.microsoft.com/kb/883259/en-us>

Para Windows 7: <http://windows.microsoft.com/en-US/windows7/Connect-to-Bluetoothand-other-wireless-or-network-d>

Às vezes, é necessário um código PIN para conectar o “AFX-100 com módulo Bluetooth®” ao PC, PDA ... Nesse caso, o código PIN a ser usado é 0000.

# Informação regulatória

## **Comissão Federal de Comunicações dos EUA (FCC)**

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial.

Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência. Se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência por uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio / TV experiente para obter ajuda. O usuário

deve estar a 20 cm das antenas do leitor.

## **Aviso aos consumidores:**

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

## **Canadá - Industry Canada (IC)**

Este dispositivo está em conformidade com RSS 210 da Industry Canada. A operação está sujeita às seguintes duas condições:

- (1) este dispositivo não pode causar interferência, e
- (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que pode causar operação indesejada deste dispositivo. "

L 'usage de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire d'interférence et

(2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter toute interférence radioélectrique reçu, même si celle-ci est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. L'utilisateur doit se tenir à 20 cm des antennes du lecteur.

## **Avis aux consommateurs:**

Todas as modificações não expressément aprovées par la partie responsable de la conformam peuvent anuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

# Conformidade regulatória

ISO 11784 e 11785

Este dispositivo está em conformidade com os padrões estabelecidos pela Organização Internacional de Padronização.

Especificamente com padrões

11784: Identificação por radiofrequência de animais - Estrutura do Código 11785: Identificação

por radiofrequência de animais - Conceito Técnico.

FCC NQY-30001

IC 4246A-30001

Marcação CE

Avisos de marcas registradas

Bluetooth® é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.



## DECLARATION OF CONFORMITY

According to the  
R&TTE Directive 99/05/EC



Manufacturer's Authorized Representative: **ALLFLEX EUROPE S.A.S.**  
Route de Eaux  
ZI de Plagué  
B.P. 90219  
35502 VITRE Cedex, FRANCE  
+33 (0)2 99 75 77 00

Type of Equipment: **Short Range Device (SRD) - Low Frequency  
Radio Frequency Identification (RFID) Scanner**

Brand Name / Trademark: **Allflex**

Type Designation / Model No.: **AFX-100**

Allflex Europe declares on its sole responsibility that the products listed above are in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive.

The products comply with the following harmonized European Standards or technical specifications:

Standards	Regarding
EN301489-3:V1.4.1	EMC
EN301489-17:V2.1.1	EMC
EN 62479	EMF
EN55024: 1998 + A1 + A2	Immunity
EN 300 330-2 V1.3.1	Radio
EN 300 328-2 V1.8.1	Radio
IEC 60950-1:2005 (2nd Edition)	Health
IEC 60950-1:2006+A11+A1+A12+A2	Health

Allflex Europe has an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

October 9, 2015

By:

Dominique BOIRON  
Allflex Europe - RFID Director

## Escritórios Allflex

<p><b>Allflex UK Ltd.</b> Unidade 6 - 8 Galalaw Business Park HAWICK</p> <p>Reino Unido TD9 8PZ Telefone: 44 (0) 1450 364120 Fax: 44 (0) 1450 364121 www.allflex.co.uk</p>	<p><b>Allflex Europe SA</b> ZI DE Plague Route des Eaux 35502 Vitre, França Téléphone / Telefone: 33 (0) 2 99 75 77 00. Télécopieur / Fax: 33 (0) 2 99 75 77 64 www.allflex-europe.com</p>
<p><b>Allflex USA, Inc.</b> PO Box 612266 2805 East 14th Street Dallas Ft. Aeroporto de Worth, Texas 75261-2266 Estados Unidos da América (800) 989-TAGS [8247] (972) 456-3686 (972) 456-3882 / FAX www.allflexusa.com</p>	
<p><b>SISTEMAS DE IDENTIFICAÇÃO ANIMAL LTDA</b> Rua Dona Francisca 8300 Distrito Industrial Bloco B - Módulos 7 e 8 89,239-270 JOINVILLE SC BRASIL Tel: +55 47 451 05 00</p>	<p><b>ALLFLEX ARGENTINA</b> CUIT N ° 30-70049927-4 Pte. Luis Saenz Peña 2002 1135 CONSTITUCIÓN - CABA BUENOS AIRES ARGENTINA Tel: +54 11 41 16 48 61</p>
<p><b>PRODUTOS DE PLÁSTICO BEIJING ALLFLEX</b> SAN TAI SHAN - DISTRITO DE XIAO HONG MEN CHAO YANG PO BOX 5206 PEQUIM, CHINA Tel: +86 10 87606130</p>	<p><b>Allflex Australia</b> 33-35 Neumann Road Capalaba Queensland 4157 Austrália Telefone: 61 7 3245 9100 Fax: 61 7 3245 9110 www.allflex.com.au</p>
<p><b>Allflex Nova Zelândia</b> Mala Privada 11003 17 El Prado Drive Palmerston North Telefone: 64 6 3567199 Fax: 64 6 3553421 www.allflex.co.nz</p>	<p><b>Allflex Canada</b> Corporation Allflex Inc. 4135, Bérard St-Hyacinthe, Québec J2S 8Z8 Canadá Téléphone / Telefone: (450) 261-8008 Télécopieur / Fax: (450) 261-8028</p>